

Bezahlbare Behaglichkeit am Kamin

- Günstige Holzbeschaffung direkt aus dem Wald
- Erfolgserlebnis pur
- Optimale Lagerung



Selbstbau-Story

Holzlager S. 16



- Kompaktes Regal mit Wetterschutz
- Großes Fassungsvermögen
- Preiswerter Selbstbau

Fachwissen hautnah vermittelt

Holzfäller-Lehrgang S. 6



- Lernen vom Profi
- Theorie muss auch sein
- Sicherheit großgeschrieben

Pflichtübung

Schnittschutzkleidung S. 9

- Persönliche Schutzausrüstung (PSA)
- Komplettausstattung



So einfach geht es

Kaminholz-zubehör S. 26

- Transporthilfen
- Stapelhilfen

Kettensägen



- Elektro S. 20
- Benzin S. 22

TEST

Holz spalten



TEST

- Spaltaxt S. 19
- Drehsplittkeil S. 23

Rauchmelder



TEST

- Beruhigende Helfer
- 6 Melder im Vergleich S. 31

Aschesauger



TEST

- Komfortable Ascheentsorgung
- Staubfrei S. 30

Wippsägen



TEST

- Wippsägen mit 400 Volt
- Stammlänge bis 100 cm S. 10



*Arbeiten, **wie die Profis!***



NORTHWOOD 
professional forest equipment

*... ab sofort
bei Ihrem Fachhändler!*

Es geht ins Holz

Auf der Suche nach alternativen Heizmöglichkeiten wird Brennholz immer interessanter. So wie die Anzahl offener Kamine, Kaminöfen und ähnlicher Brennstellen zunimmt, wächst auch der Bedarf an Brennholz. Die preiswerteste Art, an das Scheitholz zu kommen, ist der persönliche Einsatz. Bevor ein Forstamt jedoch eine Genehmigung erteilt, Holz direkt aus dem Wald zu holen, müssen einige Voraussetzungen erfüllt werden. Dazu gehört der Nachweis über eine theoretische und praktische Einführung im Umgang mit der Kettensäge, der sogenannte Kettensägenführerschein. Dieser beginnt in der ersten Stufe mit liegendem Holz. Wer weiter in das Thema einsteigen will, kann sich in einem Anschlusslehrgang mit stehendem Holz beschäftigen. In einen solchen Lehrgang lassen wir Sie einmal kurz hineinschauen. Selbstverständlich wird dort eine komplette Sicherheitsausrüstung vom Teilnehmer verlangt. Was dazu gehört zeigen wir ebenfalls. Das kammingerechte Aufbereiten des Holzes ist mit den richtigen Maschinen und Werkzeugen dann flott getan. Um auch während des Heizens auf der sicheren Seite zu sein, haben wir noch einen Vergleichstest mit Rauchmeldern der neuesten Generation anzubieten. Sitzen Sie dann vor dem brennenden Kamin, können Sie stolz auf Ihren Einsatz im Wald sein.



Dipl. Ing. Gerd Seibring,
stellv. Chefredakteur

Impressum

♦ Herausgeber und Verlag
Michael E. Brieden Verlag GmbH

Verglagsanschrift:
Gartroper Str. 42, D-47138 Duisburg
Tel.: 0203 4292-0
Fax: 0203 4292-149
E-Mail: info@brieden.de

♦ Idee und Konzept: Gerd Seibring
♦ Redaktion: Holz & Kamin
♦ Chefredakteur: Dipl.-Ing. Olaf Thelen
♦ Redaktionsleitung: Guido Randerath

♦ Test- und Redaktionsteam:
stellv. Chefredakteur Dipl.-Ing. Gerd Seibring
Dr. Martin Mertens

♦ Testgeräteverwaltung:
Michael Rochow, Michael Baldeau
♦ Leserservice: Michaela Erkens
♦ Leserumfrage: Peter Röger
♦ Anzeigenbearbeitung: Heike Pens

♦ Anzeigenleitung:
Udo Schulz, Steenkampweg 5
26160 Bad Zwischenahn,
Tel.: 04403 91910
Fax: 04403 9191-19
E-Mail: u.schulz@brieden.de

♦ Key Accounts:
Peter S. Röger,
Tel.: 08464 9333
Fax: 08464 8634
E-Mail: roeger@brieden.de

♦ Fotografie: Stephan Schlüter, Lars Brinkmann

♦ Artdirection, Grafik und Layout:
Markus Bethke, Heike Jans,
Claudia Hurtienne

♦ Druck: Die Wattenscheider,
Medien Vertriebs GmbH Essen

Alle Rechte der Veröffentlichung und Vervielfältigung vorbehalten. Einige Beiträge enthalten ohne besonderen Hinweis Produkte, die unter das Waren- oder Patentschutzgesetz fallen. Werden technisches Know-how oder Rechte Dritter gewerblich genutzt, ist die Genehmigung des jeweiligen Inhabers einzuholen. Keine Kaufberatung durch die Redaktion. Funktionsgarantie für technische Hinweise wird nicht übernommen. Ergebnisse in Vergleichstests sind testfeldbezogen. Manuskriptzusendungen auf eigenes Risiko, ohne Gewähr für Rücksendung oder Annahme. Abdruck von Leserbriefen sowie Kürzungen vorbehalten. Namentlich gekennzeichnete Beiträge vertreten nicht unbedingt die Redaktionsmeinung. Höhere Gewalt entbindet den Verlag von der Lieferungsfrist = AD Ersatzansprüche können in solchen Fällen nicht anerkannt werden. Alle Rechte vorbehalten.

ATIKA®

**Grosse Mengen Holz schnell,
sicher und kraftsparend verarbeiten.**

**Wir bieten ein komplettes Programm Hydraulik-Brennholzspalter von 4 t - 10 t
sowie Brennholz-Wippkreissägen von 400 mm - 700 mm Sägeblattdurchmesser**



Geschütztes Kaminholz

Die Holzabdeckplane in der Größe 6 x 1,5 m schützt das Holz nicht nur zuverlässig vor Regen, Schnee und Sonne, sondern besticht zusätzlich durch ihr dekoratives Design. Die Plane ist aus extrem belastbarem PP/PE-Gewebe mit verstärkten Ecken und Rändern. UV-stabilisiert, beidseitig beschichtet, wasserfest und abwaschbar ist sie sowohl schimmelresistent, als auch unempfindlich gegen Bakterien und Chemikalien. Passend zur Plane ist die besonders robuste Kaminholztasche ebenfalls mit dem Holzdesign bedruckt. Auch die NOOR Kaminholztasche ist aus PP/PE-Gewebe.

Plane: 20 Euro · Tasche: 8 Euro

Reinhold NOOR International, Viernheim

Telefon: 0180 5552902 · www.noor-online.de



Mehr als nur ein Flammenspiel

Eine gemütlich warme Wohnung ist das A und O, um das Beste aus der kalten Jahreszeit zu machen. Mit den wasserführenden Kaminofen-Modellen ONDA und FONDIA sowie dem wasserführenden Heiz-Kamineinsatz VIDA W von Leda bleibt die knisternde Entspannung den ganzen Winter über ohne schlechtes Gewissen genießbar. Das Prinzip ist ganz einfach: Nur ein Teil der vom Ofen erzeugten Wärme wird an den Raum abgegeben. Der größere Teil erhitzt in einem integrierten Wärmetauscher Wasser, das über eine Pumpe in einen Speicher oder in das zentrale Heizungssystem geleitet wird. Auf diese Weise kann die erzeugte Wärme jeden Raum eines Hauses erwärmen und die Brauchwasserversorgung unterstützen.

LEDA Werk, Leer · Telefon: 0491 6099-167 · www.leda.de



FISKARS: DIE AXT VON MORGEN.

HOLZ HACKEN WAR GESTERN.



NEU

reddot design award
winner 2010

www.fiskars.com



- Unlösbare Verbindung von Axtkopf und Stiel
- Rutschtoter Griff
- Optimaler Schwerpunkt für einfaches Spalten
- Antihafbeschichtete, präzisionsgeschliffene Klinge

FISKARS®

FISKARS Germany GmbH
Oststraße 23 · D-32051 Herford
Tel.: 0 52 21 - 9 35-2 99 · E-Mail: info.garten@fiskars.com

Das Feuer im Mittelpunkt

Gerade jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, denken zahlreiche Hausbesitzer über den Einbau eines Kamins nach. Fündig werden Freunde des Flammenspiels bei dem Feuerstättenspezialisten Camina. Die freistehend ausgeführten Anlagen, beispielsweise das Modell „Brilliance“ aus der K-Serie, erlauben von drei Seiten eine gute Sicht auf das Feuer. Sie eignen sich deshalb besonders gut zum Einsatz in großen Wohnräumen oder zur Trennung verschiedener Bereiche, wie z.B. Ess- und Wohnbereich. Vom puristischen Edelstahl-Outfit bis zur hochwertigen Natursteinverkleidung stehen diverse Modelle für nahezu jeden Einrichtungs- und Architekturstil zur Wahl. Soll der Kamin frei gestaltet werden, eröffnen Kamineinsätze zahlreiche Möglichkeiten. Hier bietet Schmid mit dem Modell „Ekko“ eine Feuerstätte, die in verschiedenen Abmessungen und Feuerraumgrößen erhältlich ist. Die Verglasung ist wahlweise hochschiebbar oder als Türanschlag links bzw. rechts lieferbar.

Camina, Bissendorf
Telefon: 05402 701010
www.camina.de



Technisch der Zeit weit voraus

Modernität und exzellente Werte überzeugen

Die Anforderungen an den Heizungsmarkt sind hoch. Speziell für Kaminöfen gelten schon seit Anfang des Jahres 2010 neue technische Voraussetzungen, die beim Kauf beachtet werden müssen. Die aktuelle Feinstaubgrenze unterschreitet der Ofen Bullerjan dot von Energetec sogar um 63 Prozent. Das bedeutet: Selbst 2015 liegt das Modell noch um ein Drittel unter den gesetzlichen Anforderungen. Bei 80 Prozent Wirkungsgrad und einer Nennwärmeleistung von sechs Kilowatt bleiben keine Wünsche mehr offen. Faszinierend ist vor allem auch die Verbindung zwischen Form und Funktion – klar, schön und hochmodern. Geschmiedet, um eine Legende zu werden.

Energetec, Isernhagen
Telefon: 05136 9775-0
www.bullerjan.de/dot



Mittelpunkt Ofen

Ein gemütlicher Platz für die ganze Familie

Zu Hause ist es am schönsten. Das gilt heute mehr denn je. Während die Anforderungen im Beruf und in der Schule stetig steigen, ist zu Hause der Ort, an dem man im Kreis der Familie entspannen, reden, lachen, weinen und natürlich auch feiern kann. Garant für die Gemütlichkeit ist hierbei der Kachelofen, er bringt im wahrsten Sinne des Wortes Wärme ins Leben. Er lässt sich wunderbar nach persönlichen Vorstellungen gestalten. Die organisch geschwungenen Ofenformen von Inderwies strahlen etwas sehr Harmonisches aus, bringen Körper, Geist und Seele in Einklang. Individualität, mit viel Liebe zum Detail, die immer wieder aufs Neue beeindruckt.

Inderwies Keramik, Goldbach
Telefon: 06021 570299
www.inderwies-keramik.de



Über die Möglichkeiten
der Brennholzbeschaffung

Denn sie wissen nicht, was sie tun

„Du hast doch eine Kettensäge,
kannst du mir am Wochenende
nicht mal eben die große Fichte
umsägen? Die nimmt mir ein-
fach zu viel Licht weg. Das Holz
kannste natürlich behalten, Bier
gibt's auch ...“

Und schon ist der Tag des gemeinen Kaminbetreibers gerettet. Das Stammholz der 25-Meter-Fichte ist die halbe Miete für den übernächsten Winter, die Chance lassen wir uns keinesfalls entgehen. Und das Fällen des Baumes ist ja nicht das große Problem, wir haben ja schon oft genug im Fernsehen gesehen, wie die Profis das machen.

So oder so ähnlich geht es innen Drinnen. Solche, die im günstigen Fall mit demolierten Dächern und Zäunen enden, mit weniger Glück im Krankenhaus oder auf dem Friedhof. In den einschlägigen Unfallstatistiken rangiert der Beruf des Forstwirts weit vorne.

Um die Gefahren für Leib und Leben beim Betrieb einer Kettensäge auf ein annehmbares Maß zu reduzieren, muss man in Deutschland seit einigen Jahren einen „Motorsägenführerschein“ machen, um die elementaren Grundregeln im Umgang mit dem Werkzeug zu erlernen und ein wenig Praxiserfahrung unter fachkundiger Anleitung zu sammeln. Natürlich wird bei der



Der Profi macht's vor: So wird ein vorschriftsmäßiger Fällkerb gesetzt

An diesen „Marterpfählen“ üben die Lehrgangsteilnehmer das Fällkerb-Schneiden

Keile, die mit dem Hammer in den Stamm getrieben werden, bringen den Baum letztlich zu Fall

eingangs geschilderten Aktion niemand zugegen sein, der nach Ihrer Qualifikation fragt; sollten Sie sich allerdings Ihr Brennholz als „Selbstwerber“ im kommunalen Wald beschaffen wollen, wird Sie der zuständige Förster ohne einen entsprechenden Befähigungsnachweis nicht mehr mit der Säge in den Wald lassen.

Jener teilt sich in drei Teile auf, von denen es an dieser Stelle um den „Aufbaukurs B“ gehen soll – das ist der, bei dem man mit dem Fällen von Bäumen vertraut gemacht wird. Den sicheren Umgang mit der Motorsäge an sich haben Sie bereits davor gelernt, denn ohne „Grundkurs / Aufbaukurs A“ können Sie am Baumfällkurs gar nicht teilnehmen.

Der Lehrgang gliedert sich in zwei Teile; einen Abend lang bekommt man das theoretische Rüstzeug vermittelt, tags drauf geht's in den Wald, wo das Erlente unter dem wachsamem Auge des Experten in die Tat umgesetzt wird – oder zumindest werden sollte. Die Lehrgangsinhalte schlüsseln sich wie folgt auf:

- **Arbeits- und Gefährdungssituationen bei der Fällung von Bäumen**
- **Fachgerechte Fälltechniken**
- **Sichere Methoden zum Zu-Fall-bringen von aufgehängten Bäumen**

Hinzu kommen noch ein paar Dinge zum Umgang mit der Motorsäge, aber uns geht's hier in erster Linie ums Fällen von Bäumen. Um nochmals auf unser Beispiel zurückzukommen: Entgegen der landläufigen Meinung wird ein Baum niemals „umgesägt“, er wird grundsätzlich umgekeilt. Das bedeutet: Nachdem dem Baum fachgerecht mit zwei Schnitten ein „Fällkerb“ beigebracht und gegenüber ein waagerechter Fällschnitt durchgeführt wurde, hat die Motorsäge ihren Job getan – obwohl der Baum noch steht. Das liegt an der „Bruchleiste“, die durch die besondere Schnitttechnik entstanden ist. Sie fungiert als eine Art Scharnier und bestimmt, wie und in welche Richtung der Baum fällt. Danach wird in den durch den Fällschnitt entstandenen Spalt ein Keil eingetrieben, und der hebt den Baum letztlich in die Richtung, in die er fallen soll. Einfach mal absägen ist also ganz eindeutig nicht das Mittel der Wahl, das würde ein vollkommen unkontrollierbares Verhalten des abgetrennten Baumes nach sich ziehen.

Das hört sich in der Theorie alles ganz gut an und lässt sich auch problemlos nachvollziehen, aber eines tut es nicht: einen Eindruck davon vermitteln, was in der Praxis passiert. Zwei Umstände gilt es zu beachten: Der moderne Stadtmensch macht sich nicht die geringste Vorstellung davon, welche gewaltige Masse auch schon ein eher unspektakulärer Baum hat: Die Folgen eines unkontrollierten Falls schätzt man unweigerlich völlig falsch ein. Zweitens: Ein Baum tut in der Praxis in den allerseltensten Fällen das, was man sich vor-



Die Bruchleiste verrät, ob der Baum fachmännisch gefällt wurde



Passiert leicht und ist wegen der Spannung im Baum höchst gefährlich: ein „Hänger“



Perfekt: So sieht ein fachmännischer Fällkerb aus

her gedacht hat. Nur bei den Profis mit langjähriger Erfahrung fällt er mit relativ großer Sicherheit dahin, wo er hin soll. Deshalb ist der Punkt „Baumbeurteilung“ so wichtig: Man muss vor dem Fällen möglichst genau wissen, wo der Baum seinen Schwerpunkt hat, wo es Schwächen im Holz gibt und was er sonst noch für Überraschungen parat haben mag.

Das sind Dinge, die Sie nicht können. Auch nicht, nachdem Sie einen Tag lang mit der Kettensäge im Forst gewütet und ein Dutzend Bäume erlegt haben. Was Ihnen danach aber klar ist, und das ist das Wichtigste, was der Kurs vermittelt: Bäume fällen ist kein Kinderspiel. Es ist erstens lang nicht so einfach, wie man es sich vorher gedacht hat, und vor allem ist es gefährlich.

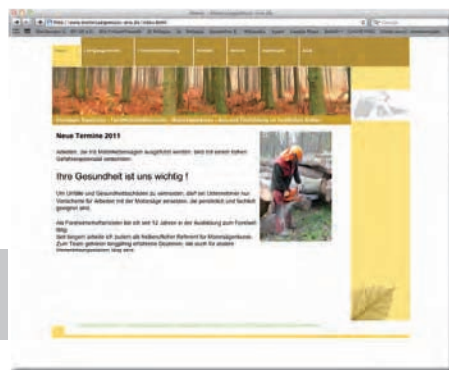
Der praktische Teil solcher Lehrgänge wird aus mehreren Gründen im Wald durchgeführt: Im Wald muss man „zielen“ üben, denn sonst hängt der frisch gefällte Baum garantiert im Geäst seines Nachbarn fest: Gerade Laubbäume sind auf Höhe der Krone erheblich größer als unten, und das macht die richtige Fallrichtung entscheidend.

Im Übrigen ist es im Nachhinein problemlos feststellbar, ob Sie Ihr Handwerk beherrschen: Der verbleibende Baumstumpf trägt an seiner Oberseite die Reste der Bruchleiste und des Fällkerbs; an deren

Lage kann man genau feststellen, ob die Fällung ordnungsgemäß durchgeführt wurde. Sich hinterher herausreden wird also nicht funktionieren.

Ach ja: Bier gibt's natürlich erst dann, wenn die Säge sicher verstaut ist, versteht sich von selbst.

Holger Barske



Motorsägenkurse in Nordrhein-Westfalen:
<http://www.motorsaegenkurs-nrw.de>

Sicher an der Kettensäge

Volle Montur von Ratioparts



Forsthelm Northwood · 24,95 Euro



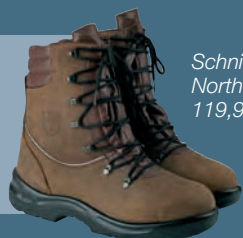
Handschuh Keiler Northwood Eco
14,95 Euro



Waldarbeiterjacke
Northwood
49,90 Euro



Schnittschutzhose
Northwood
89,90 Euro



Schnittschutzstiefel
Northwood
119,90 Euro

Was im öffentlichen Bereich eine Pflichtübung ist, sollte auch im privaten Umfeld eine Selbstverständlichkeit sein: die richtige Schutzkleidung.

Beim Arbeiten mit Kettensäge, Wippsäge oder Holzspalter besteht erhöhte Unfallgefahr. Um Verletzungen vorzubeugen, wurden entsprechende Schutzkleidungen entwickelt. Je nach Anforderung sind sie in unterschiedliche Klassen eingeteilt.

Schnittschutzklassen

Speziell für Benutzer von handgeführten Kettensägen unterliegt die Schutzkleidung der Europäischen Norm EN 381. Grundlage für die Schutzklasse ist die maximal erreichbare Kettengeschwindigkeit der eingesetzten Säge. Bis zu dieser muss die Bekleidung eine vorgeschriebene Schutzwirkung erfüllen. Drei Klassen sind festgelegt:

Schnittschutzklasse 1 = 20 Meter pro Sekunde

Schnittschutzklasse 2 = 24 Meter pro Sekunde

Schnittschutzklasse 3 = 28 Meter pro Sekunde

Schnittschutzkleidung

Am meisten gefährdet sind beim Arbeiten mit der Kettensäge Beine und Füße. Schnittschutzhosen besitzen eine Einlage aus speziellen Fasern. Greift die laufende Kette in die Kleidung, wird sie von den herausgerissenen Fasern sofort gestoppt.

Komplettausstattung

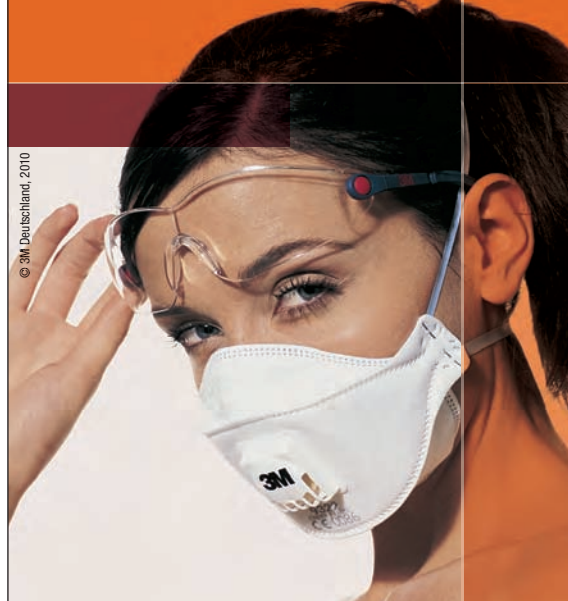
Zum Rundumschutz gehören außer der Schnittschutzkleidung Sicherheitsschuhe, Handschuhe sowie ein Helm mit Gesichts- und Gehörschutz.

Lohnt nicht, gibt's nicht

Leichtsinn kann gefährlich werden. Wer glaubt, für nur einen Schnitt lohnt das Anziehen der Schutzkleidung nicht, riskiert unter Umständen dauerhaft seine Gesundheit. Also bitte!

Dipl.-Ing. Gerd Seibring

Ratioparts
Barentsstraße 17
53881 Euskirchen
www.ratioparts.com



Schützen wie die Profis mit 3M!

Sägemehl, Holzsplitter und Maschinenlärm lassen sich beim Kaminholz schlagen kaum vermeiden. Die richtige Schutzausrüstung hilft Ihnen dabei, lange Freude an Ihrer Arbeit zu behalten.

Das 3M™ Arbeitsschutzsortiment bedeutet für Sie:

- Qualitäts-Produkte für alle Schutzbereiche vom weltweit führenden Hersteller
- zuverlässigen Schutz und sicheren, komfortablen Sitz
- für jede Anwendung das richtige Produkt
- umfassende Beratung



3M™ Arbeitsschutzprodukte erhalten Sie in ausgesuchten Baumärkten. Weitere Informationen zum Gesamtassortiment finden Sie unter: www.3m-heimwerker.de

Vier Brennholz-Wippsägen im Vergleich

Stück für Stück

Zum Brennholzmachen sind Brennholzsägen bestens geeignet. Sie bringen Holzstücke bequem auf die richtige Länge für den Ofen oder den Kamin: 20 bis 30 Zentimeter sind in der Regel ideal.

Wer Brennholz als Festmeterware bezieht, bekommt meist ein Meter lange Stücke geliefert. Vor dem Spalten der Hölzer müssen die Stücke auf eine ofen- oder kamingerechte Länge gebracht werden. Ketten- bzw. Handsägen sind hier sehr nützlich – erst mit einer Wippsäge macht das Ablängen der Meterstücke aber Spaß. Daneben ist das Arbeiten mit solch einer Wippsäge viel sicherer.

Brennholz-Wippsägen sind eigentlich große Kreissägen, bei denen das Holzstück in eine mit Haltedornen ausgerüstete Wippe gelegt wird. Beim „Zuklappen“ der Wippe wird das Holz nach vorn zum Sägeblatt geführt. Dabei ist die Platzierung des Holzes in der Wippe die einzige Betätigung, welche Kraft erfordert.

Details

Die Brennholzsägen unseres Testfeldes sind mit Sägeblattdurchmessern von 600 oder 700 mm ausgerüstet. Sie verfügen grundsätzlich über ähnliche Ausstattungsmerkmale: Befindet sich die Wippe in der Ladestellung, ist das Sägeblatt von einer Schutzhaube völlig verdeckt. Erst beim Ankippen der Wippe wird das Sägeblatt freigegeben. Wird die Säge abgeschaltet, bringt eine Bremse das Blatt innerhalb von 10 Sekunden zum Stehen. Außerdem verfügen alle Sägen über einen Wiederanlaufschutz. Der stellt sicher, dass das Gerät nach einem Stromausfall nicht von alleine wieder anläuft. Die Maschinen im Test verfügen alle über eine Arretierung der Wippe. Die großen Sägeblätter werden von Drehstrommotoren angetrieben, die 400-V-Drehstrom benötigen. Zum Transport verfügen alle Geräte über eine Fahr-Vorrichtung. Bei einigen Sägen gehört ein Hartmetallsägeblatt zur Grundausstattung.

Mit 600 Millimetern Durchmesser ist diese Säge mit dem kleinsten Sägeblatt ausgerüstet. Um auch größere Stammdurchmesser als 220 Millimeter zu sägen, kann der geübte Benutzer Wendeschnitte ausführen und so die maximale Schnittstärke um das ca. 1,5-Fache steigern

Inbetriebnahme

Die Erstinbetriebnahme ist denkbar einfach. Um den Einschaltstrom abzufangen, reicht es in der Regel aus, wenn der Kraftstrom mit trägen 16-Ampere-Sicherungsautomaten abgesichert ist. Lediglich ein Gerät des Testfeldes sollte mit 25 Ampere abgesichert werden. Zum Anschluss verfügen sämtliche Geräte über fünfpolige 16-Ampere-Stecker. Die Stecker sind zeitgemäß mit Wendepolen zur Drehrichtungskorrektur ausgestattet. Nach dem ersten Anschließen wird die Maschine kurz eingeschaltet, um die Drehrichtung zu prüfen. Läuft die Maschine falsch herum, brauchen nur die Wendkontakte im Stecker mit einem Schraubendreher gedreht zu werden und die Maschine kann ihre Arbeit aufnehmen.



Oberklasse

Atika BWS 700



Beim Schnitt werden die Späne zuverlässig durch die Öffnung in der Schutzhaube abgeführt und fliegen daher kaum vom am Sägeblatt heraus

Solide gebaut und ordentlich motorisiert ist der Testteilnehmer aus dem Hause Atika.

Ausstattung

Ein solides Rahmengestell dient als Träger für die einzelnen Komponenten der Säge. Die gut dimensionierten Räder befinden sich auf einer vor dem Gestell montierten Achse. Beim Transport wird das Gewicht der Maschine gut auf die Räder verlagert. Der Antrieb ist mit 4 kW Leistung angemessen ausgelegt und bringt das 700 Millimeter große Sägeblatt kraftvoll auf Touren. Zum Reinigen der Maschine oder zum Sägeblattwechsel wird die komplette Wippe ausgehängt und nach vorn geklappt.

Betrieb

Durch ihre gute Ausbalancierung ist die 82 kg schwere Maschine leicht in Position zu bringen. Ihre Wippe ist gut zu bedienen, und das hartmetallbestückte Sägeblatt macht mit Stämmen kurzen Prozess. Beim Schnitt fällt positiv auf, dass kaum Späne nach vorn ausgeworfen werden. Der Großteil der Späne findet seinen Weg durch den Spanauswurf nach hinten.

Atika BWS 700

Vertrieb: Atika, Ahlen
Preis: um 920 Euro
Telefon: 02382 8920
Internet: www.atika.de

Note:

Sägen: 35%	1,5	●●●●●○
Betriebsverhalten: 25%	1,6	●●●●●○
Bedienung: 20%	1,6	●●●●●○
Ausstattung: 20%	1,0	●●●●●○

Bewertung: + -

+ Ausstattung / Schnittleistung

Oberklasse

Holz 1/2010 Kamin
Preis/Leistung: gut
1,4

Oberklasse

Einhell BT-LC 700 D



Zum Transport wird die Maschine einfach so lange gekippt, bis sich der Bodenkontakt von den Standfüßen auf die Räder verlagert. Dann kann sie wie eine Schubkarre geschoben werden

Leistung, Maschinen- und Sägeblattgröße sind bei dieser Säge gut aufeinander abgestimmt.

Ausstattung

Mit 760 Millimetern Maschinenbreite in Fahrtrichtung gibt es bei dieser Maschine keine Probleme, sie durch übliche Garten- und Haustüren zu bekommen. Mithilfe ihrer großen Räder lässt sich die 83 kg schwere Maschine gut bewegen. Hierbei fällt auf, dass der Winkel, um den die Maschine angekippt werden muss, um sie von den Stützen auf die Räder zu bringen, recht groß ist. Das bedingt eine stark nach vorn gebeugte Haltung beim Schieben. Bequem zu erreichen sind der Hauptschalter und der 400-Volt-Stecker. Der Motor hat mit 4,5 kW ausreichend Drehmoment, um das 700 Millimeter große, geschränkte Sägeblatt anzutreiben. Als maximale Länge des Schnittgutes werden vom Hersteller 1000 mm und für die minimale Länge 300 mm angegeben.

Betrieb

Die Arbeitsleistungen der Maschine sind beeindruckend. Zügig geht der Schnitt voran. Die Spanabfuhr über den Auswurf nach hinten funktioniert gut.

Einhell BT-LC 700 D

Vertrieb: Einhell, Landau
Preis: um 700 Euro
Telefon: 01805 120509
Internet: www.einhell.de

Note:

Sägen: 35%	1,4	●●●●●○
Betriebsverhalten: 25%	1,9	●●●●●○
Bedienung: 20%	1,6	●●●●●○
Ausstattung: 20%	1,6	●●●●●○

Bewertung: + -

+ Spanabfuhr / gute Schnitteigenschaften
- starker Kippwinkel beim Schieben

Oberklasse

Holz 1/2010 Kamin
Preis/Leistung: gut - sehr gut
1,6

Fazit

Ein gute Brennholzsäge, die sich mit ihrem Preis-Leistungs-Verhältnis nicht zu verstecken braucht. Besonders die gute Spanabfuhr nach hinten sorgt für eine geringe Belastung des Benutzers.

Oberklasse

Güde FP 600 Plus



Wie bei allen Testteilnehmern befinden sich auch bei dieser Säge die Bedienelemente hinter der Wippe. Zum Ein- und Ausschalten sollte auf jeden Fall um die Maschine herumgegangen werden

Mit der FP 600 Plus schickt Güde eine kompakte Maschine ins Rennen, die sich trotz kleineren Sägeblatts mit ihren Leistungen nicht zu verstecken braucht.

Ausstattung

Als einzige Maschine im Testfeld ist diese Säge mit einem 600-Millimeter-Sägeblatt ausgestattet. Das schränkt ihren maximalen Schnittdurchmesser gegenüber ihren Mitbewerberinnen ein. Geübte Anwender führen bei zu dicken Stämmen aber eh einen Wendeschnitt aus. Damit fällt die Einschränkung durch das kleinere Sägeblatt kaum ins Gewicht.

Das Gewicht der Maschine beträgt 83 kg; ihre Außenmaße sind: 1050 x 1100 x 700 Millimeter (L x H x B). Durch die Breite von 700 mm passt sie bequem durch jede Tür und kann so nach der Arbeit einfach in jedem Gartenhaus oder Keller untergestellt werden.

Betrieb

Im praktischen Betrieb gibt es nur Gutes zu berichten, denn diese Maschine versieht ihren Dienst ausgesprochen ruhig. Die Schnitte gehen leicht von der Hand, und der Spanauswurf nach vorn zum Bediener ist erträglich. Bei der Inbetriebnahme lassen sich die Wendepole des Steckers gut bedienen.

Güde FP 600 Plus

Vertrieb: Güde, Wolpertshausen
Preis: um 650 Euro
Telefon: 07904 7000
Internet: www.guede.com

Note:

Sägen: 35%	1,5	●●●●●
Betriebsverhalten: 25%	1,8	●●●●●
Bedienung: 20%	1,6	●●●●●
Ausstattung: 20%	1,5	●●●●●

Bewertung: + -

+ Breite / geringer Anlaufstrom

Oberklasse

Holz
1/2010 Kamin
Preis/Leistung: sehr gut

1,6

Fazit

Eine Brennholzsäge mit einem 600-Millimeter-Sägeblatt, die gute Schnittergebnisse erzielt. Dies, ihre Ausstattung und ihr Betriebsverhalten in Kombination mit dem fairen Preis machen sie zum Preistipp – herzlichen Glückwunsch.

Oberklasse

Scheppach wox d 700s



Um die Scheitlänge grob abschätzen zu können, ist bei dieser Säge die Wippe mit zwei Messkerben versehen

Scheppach schickt ein Kraftpaket in den Ring – wir haben gestaunt.

Ausstattung

In allen Messgrößen führt die Scheppach wox d 700s das Testfeld an: Hohe Leistung von 7,5 kW, hohe Schnitttiefe (bis zu 380 mm im Wendeschnitt) hohes Gewicht von 112 kg und große Außenmaße von 1270 x 1130 x 730 mm (L x H x B). In Fahrtrichtung ist die Maschine 1130 Millimeter breit, so dass sie kaum durch irgendeine Tür passt. Praktisch sind zwei Markierungen in der Wippe, mit denen Schnitte bei 200 bzw. 300 Millimeter abgemessen werden können. Die Verkleidung kann zum Reinigen oder Sägeblattwechsel seitlich geöffnet werden. So kommt der Benutzer bequem an alle wichtigen Teile heran.

Betrieb

Bevor der 7,5-kW-Motor eingeschaltet wird, sollte man die Sicherungen prüfen. Für einen störungsfreien Betrieb sollten Sicherungsautomaten mit 25 Ampere Auslösung verwendet werden. Beim Sägen gibt es überhaupt keine Kritik. Kraftvoll frisst sich das Sägeblatt in den Stamm. Dabei wirft die Maschine kaum Späne nach vorn, sondern schickt das meiste durch den Spanauswurf unten an der Maschine.

Scheppach wox d 700s

Vertrieb: Scheppach, Ichenhausen
Preis: um 1.050 Euro
Telefon: 08223 40020
Internet: www.scheppach.com

Note:

Sägen: 35%	1,1	●●●●●
Betriebsverhalten: 25%	1,7	●●●●●
Bedienung: 20%	1,5	●●●●●
Ausstattung: 20%	1,4	●●●●●

Bewertung: + -

+ Leistung / Markierungen in der Wippe
- Größe

Oberklasse

Holz
1/2010 Kamin
Preis/Leistung: bef. - gut

1,4

Fazit

Für den Testsieg hat es nicht ganz gereicht, doch es handelt sich bei dieser Maschine um ein tolles Gerät. Nur die Tatsache, dass sie mit ihren Außenmaßen nur schwer in Gartenhäusern oder Kellern unterkommt, schränkt die Verwendung dieser Maschine etwas ein.

Wippsägen	Atika BWS 700	Einhell BT-LC 700 D	Güde FP 600 Plus	Scheppach wox d 700s
Preis:	ab 920 Euro	ab 700 Euro	ab 650 Euro	ab 1.050 Euro
Vertrieb:	Atika, Ahlen	Einhell, Landau	Güde, Wölpertshausen	Scheppach, Ichenhausen
Hotline:	02382 8920	01805 120509	07904 7000	08223 40020
Internet:	www.atika.de	www.einhell.de	www.guede.com	www.scheppach.com
Sägen: 35 %	1,3 ●●●●●●●●	1,4 ●●●●●●●●	1,5 ●●●●●●●●	1,1 ●●●●●●●●
Schnittleistung:	20 %	1,3	1,5	1,0
Spanabfuhr:	15 %	1,3	1,3	1,3
Betriebsverhalten: 25 %	1,6 ●●●●●●●●	1,9 ●●●●●●●●	1,8 ●●●●●●●●	1,7 ●●●●●●●●
Lautstärke:	8 %	1,8	1,8	1,5
Reinigung:	4 %	1,5	1,5	1,3
Transportfähigkeit:	13 %	1,5	2,0	2,0
Bedienung: 20 %	1,6 ●●●●●●●●	1,6 ●●●●●●●●	1,6 ●●●●●●●●	1,5 ●●●●●●●●
Bedienungsanleitung:	5 %	1,5	1,5	1,5
Einschalter:	2 %	1,5	1,5	1,5
Handlage / Griffe:	5 %	1,5	1,5	1,5
Sicherheits-Pendelhaube:	3 %	1,5	1,5	1,5
Sägeblattwechsel:	5 %	2,0	2,0	1,5
Ausstattung: 20 %	1,0 ●●●●●●●●	1,6 ●●●●●●●●	1,5 ●●●●●●●●	1,4 ●●●●●●●●
Ausstattung:				
Netzspannung	400 V	400 V	400 V	400 V
Motorleistung	4,5 kW	4,5 kW	4 kW	7,5 kW
Gewicht	82 kg	83 kg	83 kg	112 kg
Elektronische Bremse	ja	ja	ja	ja
Nennzahl-/Bereich (min ⁻¹)	1380 min ⁻¹	1440 min ⁻¹	1380 min ⁻¹	1400 min ⁻¹
Sägeblattdurchmesser (mm)	700 mm	700 mm	600 mm	700 mm
Minimale Länge des Schnittgutes	200 mm	300 mm	k. A.	250 mm
Maximale Länge des Schnittgutes	1000 mm	1000 mm	1000 mm	1000 mm
Sägeblatt-Typ/Form	700 mm Hartmetall	Geschränkt HSS-Stahl	600 mm Hartmetall	700 mm Hartmetall
Abmessungen (L x H x B)	1158 x 1065 x 725 mm	1130 x 1060 x 760 mm	1050 x 1100 x 700 mm	1270 x 1130 x 730 mm
Schnitttiefe max.	240 mm	270 mm (Wendeschnitt)	220 mm	240 mm, 380 mm (Wendeschnitt)
Arretierung Wippe	ja	ja	ja	ja
Spindelarretierung	nein	nein	nein	nein
besondere Merkmale	–	–	–	Längenskala für Holzformate in der Wippe
	Oberklasse	Oberklasse	Oberklasse	Oberklasse
Sägen: 35 %	1,3 ●●●●●●●●	1,4 ●●●●●●●●	1,5 ●●●●●●●●	1,1 ●●●●●●●●
Betriebsverhalten: 25 %	1,6 ●●●●●●●●	1,9 ●●●●●●●●	1,8 ●●●●●●●●	1,7 ●●●●●●●●
Bedienung: 20 %	1,6 ●●●●●●●●	1,6 ●●●●●●●●	1,6 ●●●●●●●●	1,5 ●●●●●●●●
Ausstattung: 20 %	1,0 ●●●●●●●●	1,6 ●●●●●●●●	1,5 ●●●●●●●●	1,4 ●●●●●●●●
Preis/Leistung:	gut	gut - sehr gut	sehr gut	befriedigend - gut
Holz 1/2010 Kamin	1,4	1,6	1,6	1,4



So testet HOLZ + KAMIN

Praxisorientiertes Testen heißt in diesem Fall: sägen, sägen, ... Wir haben mit den Maschinen Baumstämme gesägt, die den von den Herstellern für die jeweilige Säge angegebenen maximalen Durchmessern entsprachen. Neben der Schnittleistung haben wir auch die Lautstärke der Sägen im Leerlauf und beim Schnitt gemessen. Weiterhin flossen Wartungs- und Reinigungsmöglichkeiten, das Gewicht, die Größe sowie die daraus resultierende Transportfähigkeit und Lagermöglichkeit der Sägen in die Bewertung ein.

Testfazit

Im Testfeld gab es keine Ausrutscher: Alle Testkandidaten haben gute Ergebnisse geliefert. Uns fiel auf, dass sich zunehmend hartmetallbestückte Sägeblätter am Markt durchsetzen. Von den vier Teilnehmern war nur eine mit einem geschränkten HSS-Sägeblatt ausgestattet. Drei der vier Maschinen sind so gebaut, dass sie bequem durch gängige Türen passen. Da nicht jeder über eine Garage verfügt, in der er die Maschine lagern kann, ist dies für uns ein wichtiges Kriterium. Eine dauerhafte Unterbringung unter freiem Himmel ist bei einer solchen elektrischen Maschine nicht empfehlenswert.



Dipl.-Ing. Olaf Thelen

Was soll ich kaufen, Gerd?



Gerd liegt Technik im Blut. Von Beruf ist Gerd leidenschaftlicher Testredakteur für alle Heimwerker-Maschinen. Keiner hat mehr Maschinen, Werkzeuge und Gartengeräte geprüft, gemessen und beurteilt als er. In seinem Beruf (kommt von Berufung) stellen sich seinen harten Messroutinen Tag für Tag die neuesten Produkte. Gerd kennt sie alle.



Gerd ist auf

Testberichte aus Werkstatt und Garten

HEIMWERKER-TEST.DE
HEIMWERKER-TEST.DE

Brennholz platzsparend gelagert

Das etwas andere Kaminholzregal



Wir zeigen Ihnen hier, wie man Platz für rund sieben Raummeter Brennholz schafft. Dabei sorgt unser „Rundum-Regal“ für eine exzellente Durchlüftung des eingestapelten Materials, es schützt zuverlässig vor Regen und verhindert, dass das Holz „nasse Füße“ bekommt. Die tragende Struktur des Regals bildet ein Ständerwerk aus acht Stück Kanthölzern 6 x 12 cm und vier Stück 9 x 9 cm. Es trägt drei Ebenen aus jeweils vier Europaletten, die mit Bauwinkeln ans Ständerwerk geschraubt werden. Europaletten sind ein hervorragendes „Baumaterial“ für

diesen Zweck; sie kosten wenig (fabrikneu unter 10 Euro pro Stück), sind immens stabil und durch ihre offene Struktur kann die Luft fast ungehindert zirkulieren. Die zwölf Pfosten stehen in preiswerten Einschlaghülsen 90 x 90 mm, zu diesem Zwecke müssen sie am unteren Ende mit der Stichsäge ein wenig angespitzt werden. Den oberen Abschluss bildet ein Satteldach. Auf den seitlichen Standpfosten werden zwei Kanthölzer 6 x 12 cm als Dachpfetten montiert, diese wiederum tragen zweimal fünf Dachsparren. Auf die Sparren wird

Rauspund als Dacheindeckung geschraubt, die Wetterfestigkeit besorgt eine rundum befestigte Dachfolie. Bei dieser Folie handelt es sich um eine gut einen Millimeter starke Kautschukbahn, die in vielen Breiten lieferbar ist. Mit einem 3 x 3,5 Meter großen Stück lässt sich unser Dach mit einem Stück ohne Nähte dauerhaft wetterfest machen. Die Hersteller geben auf die Folie zwischen 20 und 30 Jahren Garantie gegen Frostschäden und UV-Strahlung – das hört sich vertrauenerweckend an.

Holger Barske



Da wir preiswertes Fichte-/Tannenholz für den Aufbau des Regals gewählt haben, ist ein guter Wetterschutz sehr wichtig. Wir wählten die Expresslasur von Bondex in Palisander



Nach dem Setzen der Erdhülsen werden die ersten Winkel innen ans Ständerwerk geschraubt, an die kommt man hinterher nicht mehr dran. Dann werden die Paletten eingesetzt, per Wasserwaage ausgerichtet und mit den restlichen Winkeln verschraubt. Die Stützpfeiler stehen noch lose in den Einschlaghülsen



Die insgesamt zwölf Europaletten werden genauso oberflächenbehandelt



Die vier Paletten werden jeweils um 90 Grad versetzt angeordnet. Das Ergebnis ist eine quadratische Fläche mit einer Öffnung von 40 x 40 cm in der Mitte. Diese sorgt zusätzlich für Belüftung des eingestapelten Holzes



Einen halben Meter oberhalb der ersten Lage wird die zweite Palettenebene eingebaut. Die Vorgehensweise ist dieselbe wie zuvor

Die **sichere** und
einfache Art

HALDER
NORM+TECHNIK

Holz zu spalten!



SIMPLEX-
Spalthammer

SIMPLEX-
Spaltaxt

2in1

Höhere Arbeitssicherheit und
austauschbare Einzelteile...

HALDER-
Handbeil

Perfekt ausbalanciert mit Hand-
gefertigtem Ledergriff...

HALDER-
Drehspaltkeil

Beste Spaltwirkung durch die
optimale Verdrehung um 20°...

MADE IN
GERMANY...

Erwin Halder KG · Erwin-Halder-Str. 5-9 · 88480 Achstetten-Bronnen
Tel. +49 (0)7392 7009-0 · Fax: +49 (0)7392 7009-160 · info@halder.de

www.halder.de



Wenn man auch die dritte Ebene eingezogen hat, ist der Dachstuhl dran. Mit der Kappsäge werden die Enden der Sparren aufs korrekte Winkelmaß gesägt – unser Dach ist um 25 Grad gegen die Waagerechte geneigt



Zwei lange Kanthölzer werden auf die seitlichen Standpfosten geschraubt und fungieren als Dachpfetten. Kleine Ausklinkungen an der Unterseite der Sparren halten diese In Position



Mit Sparrenpfettenankern werden – wie der Name schon sagt – Sparren und Pfetten miteinander verschraubt



Vor die Enden der Sparren wird noch ein Kantholz als Abschluss geschraubt, dann kann das Dach gedeckt werden. Als Unterbau für die Folie dient Rauspund, der auf die Sparren geschraubt wird



Anschließend werden die Kanten der Eindeckung verrundet, damit die Folie nicht über scharfe Kanten gezogen werden muss. Wir haben das Dach nur von unten oberflächenbehandelt, da die Folie von oben für genügend Schutz sorgt



Abschließend werden noch Dachlattenabschnitte innen an die kurzen Seiten der Paletten geschraubt. Sie dienen als Stapelhilfe und sorgen dafür, dass die Holzstöße sauber auf den einzelnen Paletten gestapelt werden können



Unser Regal kurz vor der Vollendung. Die Außenkanten bekommen noch einen Anstrich, um erhöhte Wetterfestigkeit zu erzielen. Der Dachüberstand sorgt dafür, dass kein Schlagregen ans Holz kommt

Spaltaxt „Simplex“ von Halder

Alter Spalter

Die Spaltaxt ist nach wie vor das meistgebrauchte Werkzeug zum Spalten von Brennholz. Halder hat ergänzend zum Spalthammer der Simplex-Baureihe eine solche Axt ins Programm genommen.



Ihre Stärken spielt eine Spaltaxt bei eher kompaktem Spaltgut aus. Bei großen Durchmesser oder beim Spalten von Meterstücken spielt der deutlich schwerere Spalthammer seine Vorteile aus: Durch das höhere Gewicht lässt sich, genügend „Antriebsleistung“ vorausgesetzt, deutlich mehr Energie ins Holz transferieren. Wenn es allerdings darum geht, Stücke im „Ofenformat“ aufzuarbeiten, ist die Spaltaxt ungleich bequemer. Halder positionierte seine Simplex-Axt mit 2,7 Kilogramm am oberen Ende dessen, was bei solchen Werkzeugen üblich ist.

Ausstattung

Simplex-Werkzeuge sind nach einem Baukastensystem aufgebaut. Das hat den Vorteil, dass man im Falle eines Falles einzelne Teile und nicht das ganze Werkzeug austauschen kann/muss. Das fängt beim 76,5 cm langen Hickory-Stiel an, geht über das 750-g-Axtblatt und das Simplex-Gehäuse bis zum rückwärtigen Kunststoffeinsatz; Letzterer ist sicherlich ein Kandidat dafür, öfter ausgetauscht zu werden.

Anwendung

Die Simplex-Spaltaxt ist ein hochwertig gefertigtes Universaltalent. Wegen ihres nennenswerten Gewichtes spaltet sie auch größere Stücke problemlos. Wo mehr gefordert ist, kommen Spaltkeile zum Einsatz, und auch dafür ist die Simplex-Axt das richtige Gerät. Mit dem Kunststoff-Hammerkopf können auch stabile Stahlkeile ohne die Gefahr des Absplitterns kleiner Teile ins Holz getrieben werden.

Fazit

Eine für alle: Es gibt kaum eine Anwendung für eine Axt oder einen Hammer im Forstbereich, wo die Simplex-Spaltaxt nicht zu überzeugen weiß. Das modulare Konzept gefällt ebenso wie das ausgewogene Verhältnis von Größe und Gewicht – ein echtes Universaltalent.

Holger Barske

Kapituliert auch nicht vor dicken Brocken: die Simplex-Spaltaxt von Halder

Halder Simplex-Spaltaxt

Vertrieb:	Erwin Halder, Achstetten-Bronnen
Preis:	um 80 Euro
Hotline:	07392 700913
Internet:	www.halder.de

Abmessungen (Länge / Schneide):	765/100 mm
Material Stiel:	Hickory-Holz
Gesamtgewicht:	2700 g

Note:

Schlageigenschaften: 40%	1,5	●●●●●
Handlage: 30%	1,5	●●●●●
Produktqualität: 30%	1,3	●●●●●

Bewertung: + -

- + modularer Aufbau
- + sehr universell

Oberklasse

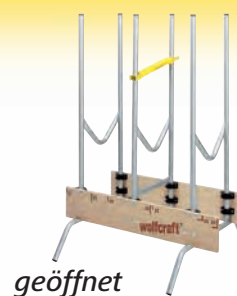
Holz	Kamin	1,5
1/2010		
Preis/Leistung: sehr gut		

Sägenhaft schnell

wolcraft®

Der Sägebock von wolcraft schnell • sicher • kompakt

Abmessungen geöffnet:
Breite 71 x Höhe 115 x Tiefe 83 cm
Abmessungen geschlossen:
Breite 133 x Höhe 115 x Tiefe 11,5 cm
Gewicht: 10,5 kg



geöffnet



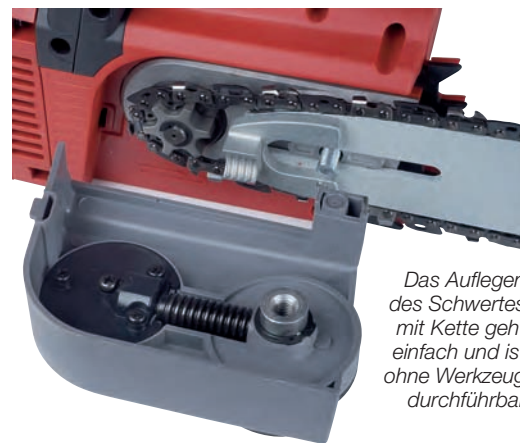
geschlossen

www.wolcraft.de



Ruhige Kette

Mit längs angeordnetem Motor liegt der Schwerpunkt der Säge auf der Schwertachse und die Säge lässt sich entsprechend leicht manövrieren. In engen Bereichen wirkt sich die zwangsweise längere Bauform etwas hinderlich aus.



Das Auflegen des Schwertes mit Kette geht einfach und ist ohne Werkzeug durchführbar



fast v vibrationsfreie Lauf v ermittelt damit ein sicheres Gefühl.

Ausstattung

Wie bei diesen Sägen üblich, kommt auch hier eine Halbmeißelkette zum Einsatz. Die Spannvorrichtung der Kette ist schnell und werkzeuglos zu betätigen. Der kleine Haftöltank wirkt sich bei den Testprozeduren nicht negativ aus. Unverständlich ist der „versteckte“ Knopf für die Anlaufsperrung. Mit der rechten Hand und Handschuhen ist er durch den umgebenden Wulst kaum zu bedienen.

Im Einsatz

Neben den üblichen, gestoppten Sägeschnitten in Buche und Birke wurde die Säge auch für die Auslichtung des üppigen Bewuchses an unserer Grundstücksgrenze eingesetzt. Trotz sehr dichtem Geäst lässt sich die Säge genau führen, solange genügend Platz für die Baulänge vorhanden ist. Wenn an einem Ast versehentlich die Kettenbremse ausgelöst wird, führt das nur zu einer kurzen Verzögerung; Kette lösen und weiter geht's.

Fazit

Die Elektrokettensäge RG-EC 2240 von Einhell ist eine Säge mit anspruchsvoller Leistung. Für Aufgaben im eigenen Garten kommt sie kaum an ihre Grenzen, wenn die Betätigung des Knopfes für die Einschaltsperrung gelungen ist.

Dipl.-Ing. Gerd Seibring

Das Fassungsvermögen des Haftöltanks liegt mit 0,13 l deutlich unter dem Durchschnitt von Elektrokettensägen. Ob das für kürzere Arbeitszeiten sorgen soll, haben wir nicht ergründen können, da eine Pause immer vor dem Ende des Ölvorrats angesagt war.

Motor

Mit 2,2 kW bringt der Antrieb genug Durchzugsvermögen, um die Standardaufgaben einer Kettensäge problemlos zu erledigen. Er ist auch mit der Schwertlänge von 40 cm nicht überfordert. Der ruhige und

Einhell Elektrokettensäge RG-EC 2240

Vertrieb: Einhell, Landau
Set-Preis: um 100 Euro
Hotline: 01805 120509
Internet: www.einhell.de

Technische Daten:

Nennleistung: 2,2 kW
Schwertlänge: 40 cm
Leerlaufdrehzahl: 7600 min⁻¹
Kettengeschwindigkeit: 13,5 m/s
Gewicht: 5,30 kg

Note:

Buche D=30 cm: 20%	1,8	●●●●●○
Birke D=25 cm: 35%	1,6	●●●●●○
Bedienung: 25%	2,0	●●●●○●
Ausstattung: 20%	1,7	●●●●○●

Bewertung: + -

● ruhiger Lauf / leichte Führung
○ Einschaltsperrung

Holz

1/2010

Kamin

1,8

Einstiegsklasse

Preis/Leistung: gut - sehr gut

Eine Spaltaxt und zwei Beile von Hellweg im Test

Großer und kleiner Keilwinkel

Axt und Beil werden zum Brennholzmachen benötigt. Sie sollten auf jeden Fall von bester Qualität sein, um guten Arbeitsfortschritt und höchste Sicherheit zu gewährleisten.



Der wichtigste Unterschied zwischen Spaltaxt und Beil ist der unterschiedliche Keilwinkel. Bei der Axt ist dieser besonders groß, um das Holz möglichst schnell auseinanderzubrechen. Beim Beil, mit dem auch gefällte Stämme entastet werden, ist der Keilwinkel eher klein, um einen möglichst guten „Schnitt“ zu erzielen.

Ausstattung

Bei der Spaltaxt mit einem Kopfgewicht von 2 kg handelt es sich eher um eine leichte Version. Die nicht geschliffenen Flächen am Kopf sind nur recht roh bearbeitet und einfach mit Farbe überzogen. Die Einhand-Beile sind mit 1000 g bzw. 800 g gut dimensioniert, um mit wenigen Schlägen Äste zu entfernen oder Kleinholzstücke zu bearbeiten.

My Tool Einhandbeil

Technische Daten:

Kopfgewicht:	800 g / 1000 g
Stiellänge:	380 mm / 400 mm

Note:

Funktion: 50%	1,5	●●●●●
Bedienung: 40%	1,5	●●●●●
Ausstattung: 10%	1,5	●●●●●

Bewertung: + -

+ Handlage / Ausgewogenheit

Einstiegsklasse

Holz

1/2010 | Kamin

Preis/Leistung: gut - sehr gut

1,5

Einsatz

Das Spalten von Brennholz geht mit der gut ausgewogenen Spaltaxt recht einfach von der Hand. Für einen 300 Millimeter großen Klotz sind nur wenige Schläge notwendig. Mit den Beilen lassen sich kleine Holzstücke bequem zu Anmachholz verarbeiten. Auch sie sind, wie die Spaltaxt, gut ausgewogen und lassen sich präzise führen.

Fazit

Einfache Werkzeuge, die qualitativ so hochwertig sind, dass sie ihren Zweck mehr als gut erfüllen. Wer einen Garten hat bzw. sein Brennholz selbst macht, sollte diese Werkzeuge in seine Kaufüberlegung einbeziehen.

Dipl.-Ing. Olaf Thelen

My Tool Spaltaxt

Vertrieb: Hellweg	Baumärkte
Preis:	um 55 Euro
E-Mail: info@hellweg.de	
Internet: www	.hellweg.de

Technische Daten:

Kopfgewicht: 2000	g
Stiellänge: 700	mm

Note:

Funktion: 50%	1,5	●●●●●
Bedienung: 40%	1,5	●●●●●
Ausstattung: 10%	2,0	●●●●●

Bewertung: + -

+ Ausgewogenheit
- roh bearbeitete Kopfoberfläche

Einstiegsklasse

Holz

1/2010 | Kamin

Preis/Leistung: gut - sehr gut

1,6

GEV
GENIAL – EINFACH – VISIONÄR

FlammEx Rauchmelder

Erhältlich auch als Funk-Rauchmelder

- Batteriewechselanzeige 30 Tage.
- VdS zertifiziert, erfüllt die DIN EN 14604:2005.
- Vernetzbar per Funk oder Kabel.
- Testknopf für echten Rauchkammertest - kein Testspray erforderlich.
- Edelstahlgitter schützt die Rauchkammer vor dem Eindringen von Staub und Insekten - somit kein Fehlalarm.

**Batterielaufzeit
bis zu 3 Jahren**

- 5 Jahre Garantie -



Gutkes GmbH
Postfach 730 308
30552 Hannover
Fax: 0511/958 58 05

www.gev.de

Motorsäge Stihl MS 261 C

Voller Einsatz

Bei der Kettensäge Stihl MS 261 C haben wir es mit einem Profigerät zu tun. Die Säge wird vorwiegend in der Forstwirtschaft eingesetzt. In der Folge des Sturmtiefs „Norina“ konnte sich die Säge über den Test hinaus im schweren Einsatz bewähren.

Bisher haben wir über wiegend Kettensägen für den privaten Bereich getestet. Die Stihl MS 261 C ist dagegen für professionelle Anwender gedacht. Da uns in Duisburg kurz vor Testbeginn das Orkantief „Norina“ über raschte, dem auf dem Verlagsgrundstück und in der weiteren Umgebung zahllose ausgewachsene Bäume zum Opfer fielen, war die Stihl MS 261 C neben den üblichen Testroutinen auch unter härtesten Bedingungen im Einsatz. Die ersten Aufräumarbeiten wurden zwar vom Technischen Hilfswerk (THW), der Feuerwehr und Baumdiensten durchgeführt; für uns blieb jedoch noch genug übrig. Dass die Profis von Feuerwehr und THW auch ausnahmslos Stihl-Sägen benutzt haben, dürfte für sich sprechen.

Motor

Solange die Kette auf der 37-cm-Schnittharnitur scharf genug ist, zieht sie der Motor mit einer Leistung von 2,8 kW gnadenlos durch. Bei der erreichbaren Schnittgeschwindigkeit entscheidet nicht mehr die Motorleistung, sondern die Technik des Anwenders. Wie bei Stihl gewohnt, springt der Motor sofort ohne größeren Krafteinsatz an und dreht ohne Aussetzer sauber hoch. Die regelmäßige Wartung des Motors beschränkt sich auf die Bereiche Filter, Zündkerze und Reinigung. Alles, was darüber hinausgeht, sollte im Bedarfsfall von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.



Das inzwischen bei vielen Stihl-Kettensägen übliche werkzeuglose, zentrale Kettenspannen kommt auch bei dieser Säge zur Anwendung



Wenn es mal kühler wird: mit Choke gibt es keine vergeblichen Startversuche



In Aktion

Im gewerblichen Einsatz wird die Säge überwiegend bei der Kultur- und Dickungspflege (Maßnahmen zur Bestandsregulierung) und Durchforstung im Stangen- und schwachen Baumholz genutzt. Selbstverständlich kann sie auch zur Brennholzbeschaffung eingesetzt werden. Saubere und mühelose Schnitte erleichtern die Arbeit deutlich. Die Säge lässt sich leicht und gefühlvoll führen und beeindruckt mit ihrem Arbeitsfortschritt. Um lange Freude an dieser Säge zu haben, will sie gepflegt sein

und sollte mit einem Kettenhaftöl für hohe Temperaturen und Drehzahlen beschriftet werden.

Fazit

Eine Kettensäge in der professionellen Mittelklasse hat natürlich ihren Preis. Wer jedoch regelmäßig auf Brennholznachschub angewiesen ist oder häufig mit Stammholz arbeitet, wird die Stihl MS 261 C schnell zu schätzen wissen.

Dipl.-Ing. Gerd Seibring

Stihl MS 261 C

Vertrieb: Stihl, Dieburg
Preis: um 880 Euro
Hotline: 06071 2040
Internet: www.stihl.de

Technische Daten:

Hubraum: 50,2 cm³
Nennleistung: 2,8 kW
Nenn Drehzahl: 14 000 min⁻¹
Leerlauf Drehzahl: 2 800 min⁻¹
Schnittlänge: 370 mm
Gewicht lt. Hersteller: 5,6 kg
Gewicht betriebsfertig: 6,5 kg

Note:

Buche D=30 cm, abgelagert: 20% 1,2
Birke D=25 cm, frisch: 35% 1,0
Bedienung: 25% 1,1
Ausstattung: 20% 1,2

Bewertung: + -

+ Anspringverhalten / Vibrationsdämpfung / einfache Wartung

Holz

1/2010

Kamin

1,1

Spitzenklasse

Preis/Leistung: gut - sehr gut



Drehspaltkeil von Fiskars

Mit Schwung

Wenn sogar der Spalthammer versagt und kein hydraulischer Holzspalter vorhanden ist, dann schlägt die Stunde des Spaltkeils. Der finnische Spezialist Fiskars hat ein besonders effektives Exemplar im Programm

Der Spaltkeil ist ein seit Jahrhunderten bekanntes Hilfsmittel, um auch stark verwachsenes oder verastetes Holz sicher zu spalten.

Ausstattung und Anwendung

Der neue Fiskars-Drehspaltkeil „Safe-T“ besteht aus solidem Stahl und lässt sich deshalb auch von rauher Behandlung nicht beeindrucken. Eine Besonderheit ist das sich um 90 Grad verdrehende Profil, das die Spaltleistung enorm erhöht und außer dem dafür sorgt, dass der Keil nicht unlösbar im Holz stecken bleibt. Mit 2,4 Kilogramm Gewicht und 24 Zentimetern Länge kapituliert er auch vor großen Holzstücken nicht. Konventionelle Stahleile dürfen nicht mit einem Hammerkopf aus Stahl eingetrieben

werden; das Aufeinanderprallen der beiden gehärteten Schlagflächen kann Splitt erzeugen. Deshalb hat Fiskars beim „Safe-T“ eine (austauschbare) rückwärtige Kunststoffkappe montiert, die trotzdem den Einsatz eines konventionellen Hammers ermöglicht.

Fazit

In der Praxis überzeugt der „Safe-T“ mit problemlosem Handling und enormer Spaltleistung. Er ist problemlos ins Holz zu treiben und bereits nach wenigen Schlägen geben die meisten Stücke auf. Dank des gedrehten Profils dringt er sehr leicht ins Holz ein – eine Wohltat gegenüber konventionellen Keilen.

Holger Barske



Fiskars Drehspaltkeil „Safe-T“

Vertrieb:	Fiskars, Herford
Preis:	53 Euro
Hotline:	05221 935128
Internet:	www.fiskars.com

Länge:	240 mm
Gewicht:	2400 g

Note:

Spaltleistung: 40%	1,2	●●●●●
Handhabung: 30%	1,2	●●●●●
Produktqualität: 30%	1,2	●●●●●

Bewertung: + -

- + hohe Spaltleistung
- geringer Kraftaufwand

Oberklasse

Holz

1/2010

Kamin

1,2

Preis/Leistung: gut - sehr gut



Banja Steine®

Mehr Luftfeuchtigkeit - mehr Gesundheit



Die sanfte Sauna Revolution

Banjasteine sind angenehm anders

- große Verdampfungs-Oberfläche
- langsame Verdunstung - keine Hitzewelle
- weicher Saunadampf
- ...und man schwitzt richtig (Test: HW Praxis 2-09)

Jetzt im Internet bestellen!

Mehr Infos unter: www.banjasteine.de

Banja Steine UG
Hörsterholz 8 a · 44879 Bochum · Telefon: 02 34 / 9 49 07 - 80

All you can

read!



Für PC, Mac, iPhone und iPad

HiFi Zeitschriften günstig lesen

- ▶ **HiFi/HDTV/SAT eMagazine**
- ▶ **Heimkino/3D eMagazine**
- ▶ **Blu-ray/High End eMagazine**
- ▶ **über 900 Tests**
- ▶ **unzählige Tipps**



HiFi Test-TV-Video:
Testmagazin der HiFi- und Unterhaltungselektronik



HEIMKINO:
Testmagazin für das Kino zu Hause



CAR & HiFi:
Testmagazin in der Car-Hifi Szene



LP:
Magazin für Freunde von Vinyl und analoger Musikwiedergabe



einsnull:
High End Magazin für digitale Musikwiedergabe



Digital Home:
Einstieger Testmagazin in die Unterhaltungselektronik



SAT Empfang:
Führendes Testmagazin für Satellitentechnik



Player:
Testmagazin für Game Vision und Smart Fidelity



Home Cinema:
Das einzige Magazin für Privatkinos



HiFi & TV Möbel:
Das einzige Magazin für HiFi- und TV-Möbel



HiFi & TV Kabel:
Das einzige Magazin für HiFi- und TV-Kabel



Navi Test:
Das Navigations-Testmagazin mit den meisten Testberichten



KLANG+TON:
Erstes Lautsprecher-Selbstbau-Szene-Magazin seit 1986



Fernseher Test:
Das Magazin für moderne Flachfernseher



Camcorder Test:
Das Camcorder-Testmagazin



Lautsprecher Jahrbuch:
Das einzige Lautsprecher-Test-Jahrbuch



Beamer:
Das einzige Beamer-Testmagazin



Blu-ray Welt:
Der Jahresskatalog für Blu-ray-Filme

nur 299

mtl. bei der
1 Jahresflatrate



Hier bestellen:
www.allyoucanread.de

Einfacher Zuschnitt, Transport und Lagerung von Brennholz

Kaminholz im Zugriff

Ein gemütlicher Abend am Kamin ist eine tolle Sache. Wenn nicht die Brennholzbeschaffung wäre. Geeignete Hilfsmittel können dies jedoch spürbar erleichtern.



Der praktische Sägebock erlaubt auch das Sägen mehrerer dünner Hölzer auf einmal

Günstiges Kaminholz gibt es in der Regel beim Forstamt vor Ort. Besitzen Sie einen Kettensägenführerschein, können Sie die Erlaubnis einholen, im Wald „Holz zu machen“. Die weitaus bequemeren Lösungen sind meterlange Kubikmeterware oder sogar schon ofenfertig gekürztes Scheitholz. So oder so: In jedem Fall muss das Brennholz noch weiterverarbeitet werden. Um dies zu vereinfachen, hat Wolfcraft einige praktische Hilfen im Angebot. Vom sicheren Sägen über einfachen Transport bis zur richtigen Lagerung reichen die Lösungen.

Sägebock

Wenn es also darum geht, meterlange Holzscheite schnell und bequem mit der Kettensäge zu kürzen, ist der standfeste Sägebock mit Auswurfsicherung ein verlässlicher Partner. Mit nur zwei bis drei Schnitten und ohne die Säge zum Nachlegen abzustellen, ist so ruckzuck eine ganze Schubkarre mit Holzscheiten gefüllt. Zwei Seitenplanken sorgen mit Sägemarkierungen bei 25, 33, 50, 66 und 75 cm für einen effektiven Kettenschutz. Nach getaner Arbeit kann die klappbare Konstruktion aus 26 mm starkem Rundrohr platzsparend beiseite gestellt werden. Im Arbeitseinsatz misst der 10,5 kg leichte Helfer 83 x 71 x 115 cm (L x T x H), während er zusammengelegt nur 133 x 11,5 x 115 cm beansprucht.

Transport- und Schubkarre TS 1000

Das flexibel einsetzbare Transportsystem TS 1000 macht sich bei der stabilen und auch rückschonenden Lastenbeförderung schnell bezahlt. Denn mit nur wenigen Handgriffen lässt sich der Allrounder von einer Schubkarre in eine Sackkarre umbauen – und umgekehrt. Ob Wasserläden, Mörtelsäcke, Pflanzenkübel oder auch Holzscheite – besonders bei der Beförderung von schweren Gegenständen erweist sich die TS 1000 als durchdachter Transporteur. So sind die Handgriffe mit Schutzbügeln ausgestattet, sorgt eine stabile Achse mit zwei ebenfalls robusten Luftreifen für eine komfortable Lastenbeförderung und gewährleistet ein anpassbarer Kippwinkel sicheren Halt sogar auf Treppen. Die TS 1000 kann noch praktisch durch einen 90 Liter fassenden Container aus hochschlagfestem Spezialkunststoff ergänzt werden, der sich ideal zum Transport von Mörtel, Blumenerde, Grünschnitt oder Holzscheiten eignet.



Mit der Transport- und Schubkarre TS 1000 ist die Holzbewegung schnell erledigt

Mit wenigen Handgriffen verwandelt sich die Schubkarre in eine Sackkarre





Das Brennholz für den täglichen Bedarf kann mit der Stapelhilfe an geschützter Stelle bereitgestellt werden

Stapelhilfe

Auch zum Lager n des kaminger echten Scheitholzes hat w olfcraft jetzt einen pr aktischen Helfer im Programm: Eine flexibel in der Länge ausziehbar e Stapelhilfe aus v erzinktem Rundstahl schafft optimale Trockenbedingungen bis zu einem Kubikmeter Scheitholz in 25 bis 50 Z entimetern Länge. Vier Abstandhalter sorgen für ausr eichende Belüftung des H olzes von unten, gerade für den E insatz im Außenbereich. Die Konstruktion mit den Abmessungen (B x H x L) 20 x 100 x 172-234 cm und einem Gewicht von nur 7,5 kg kann in Minutenschnelle aufgebaut und auch wieder demontiert werden.

Holzwahl

Ob B uche, B irke, E iche oder Fichte, zur heimisc hen Verbrennung sind fast alle unbehandelten Hölzer geeig net. Auf harzreiches Holz w ie zum Beispiel K iefers sollte bei offenen K aminen aus Sicherheitsgründen v erzichtet werden, da die H arzeinschlüsse zwar toll brennen, die Kaminumgebung jedoc h mit präc htigem Funkenflug „beglücken“ können.

Dipl.-Ing. Gerd Seibring



Bevor das Holz „reif“ für den Kamin ist, sollte die Restfeuchte unter 20 % liegen

Alle Produkte sind in gut sortierten Baumärkten erhältlich:

- Sägebock: 80 Euro
- Schubwagen TS 1000: 120 Euro
- Stapelhilfe: 40 Euro

Kontakt:

wolfcraft GmbH

Wolff-Straße 1
56746 Kempenich
www.wolfcraft.de

» **NEUHEIT** «
mit innovativer
Sicherheitseinrichtung

Wippkreissäge wox d700sl

- » sl-Baureihe für mehr Sicherheit, Effizienz und Komfort
- » Inkl. HW-Sägeblatt und Wippenverlängerung
- » Geschlossener Sägebereich
- » Sicheres Arbeiten durch beweglichen Haltegriff, zum fixieren des Schnittgutes in der Wippe
- » Bessere Ergonomie beim Bewegen der Wippe durch neue Handgriffe
- » Schnittdurchmesser max. 245 mm



999,-*
400V, 5,2 kW

Große Herbstaktion mit
großem Gewinnspiel
www.schoppach.com

Hydraulikspalter Ox 1-1000

- » Spalkkraft 10 t
- » Schwenktisch für max. Holz-längen 56 / 105 cm
- » Vorlaufgeschwindigkeit 4 cm/s
- » Rücklaufgeschwindigkeit 18 cm/sec
- » Spalkkruz serienmäßig
- » Fahrvorrichtung mit 4 Rädern für einen sicheren Transport des Gerätes

879,-*
400V, 4,1 kW

**Bestes
Werkzeug
des Jahres
2010**
**Heimwerker
Praxis**
Ausgabe 05/2010
Kategorie: Holzspalter
Schoppach
Ox 1-1000



Ausführliche Informationen und Händleradressen finden Sie auf

www.schoppach.com

schoppach Fabrikation von Holzbearbeitungsmaschinen GmbH
89335 Ichenhausen | Tel.: 08223/4002-99

katalog-sofort.de

Kataloge kostenlos downloaden



home



a - z



kategorien



mega-werbe-
kampagne



katalog
einstellen



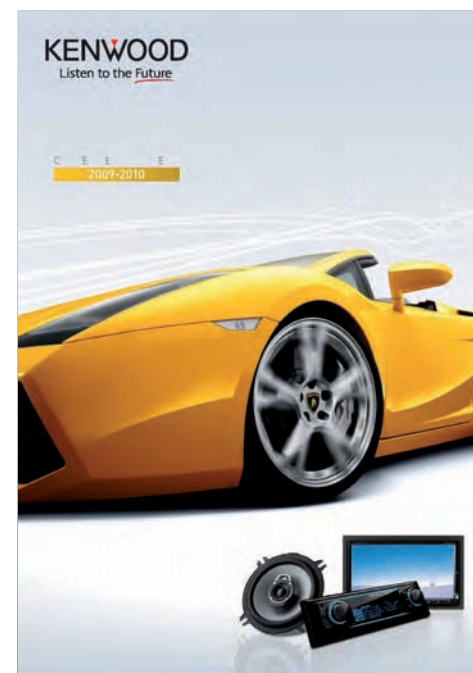
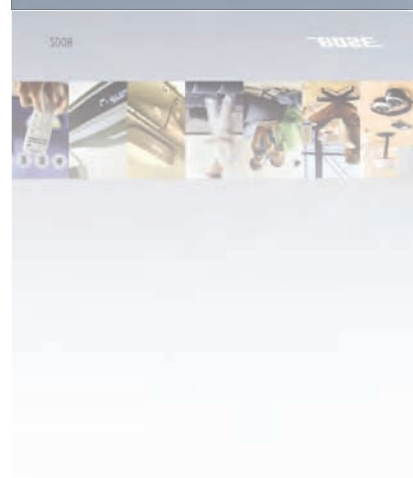
charts



newsletter



neu-
erscheinungen



www.katalog-sofort.de

- Markenkataloge kostenlos downloaden
- Riesige Auswahl
- Ständig neue Kataloge
- Alles auf einen KLIICK!

Aschesauger CAS 900 EU

Komfortable Ascheentsorgung bei Kaminen und Kaminöfen

Wer schon einmal einen offenen Kamin voller Asche mit Handfeger und Kehrblech gereinigt hat, weiß um den Staub, der dabei entsteht. Angenehm ist das nicht.



Wenn der Filter sich mal zusetzt, kann er mit dem Rüttelknopf gereinigt werden

tall, der ummantelte Metallschlauch, die Metaldüse und der Rüttelknopf, mit dem der Filter von Verstopfungen befreit werden

kann. Der kräftige Motor sorgt für eine Saugleistung, die auch größere Teile aufnimmt. Der großflächige Deckelverschluss ermöglicht das leichte Öffnen des Saugers.

Im Einsatz

Wie der Name schon sagt, ist dieser Sauger ausschließlich für die Entsorgung von Asche aus Kaminholz- oder Pelletverbrennung zugelassen. Aufgrund der verwendeten Materialien sollte er nicht mit Wasser in Berührung kommen, auch wenn er einem Nass-Trocken-Sauger zum Verwechseln ähnlich sieht. Um Missverständnissen vorzubeugen: für noch glühende Reste aus dem Kaminfeuer ist er auch nicht empfänglich. Bei abgekühlter Asche ist der Sauger dagegen wirklich effektiv.

Fazit

Bei regelmäßiger Nutzung eines offenen Kamins oder eines Kaminofens lohnt der Einsatz des Aschesaugers, da er eine nahezu staubfreie Säuberung der Brennstellen gewährleistet. Einen zusätzlichen Abstellplatz braucht er allerdings auch.

Dipl.-Ing. Gerd Seibring

Am Feuer zu sitzen ist gemütlich und schafft Atmosphäre – solange es brennt. Doch am nächsten Morgen muss die Asche weg. Der eine oder andere hat sich hier schon einmal versucht, dafür einen Hausstaubsauger zu verwenden. Dass dies nicht der richtige Weg ist, fällt dann relativ schnell auf.

Ausstattung

Der Cross Tools Aschesauger ist speziell für diesen Zweck entwickelt worden. Zeichen dafür sind der Aschebehälter aus Me-

Cross Tools Aschesauger CAS 900 EU

Vertrieb: T.I.P., Waibstadt
Preis: um 100 Euro
Hotline: 07263 91320
Internet: www.crosstools.de

Technische Daten:

Aufnahmeleistung: 900 W
Ansaugleistung: 18 kPa / 180 mbar
Behältervolumen: 18 l
Gewicht: 3,7 kg

Note:

Funktion: 40% 1,2 ●●●●●
Handhabung: 40% 1,4 ●●●●●
Produktqualität: 20% 1,6 ●●●●●

Bewertung: + -

+ leichte Reinigung / hohe Saugkraft
- Platzbedarf

Holz

1/2010

Kamin

1,4

Oberklasse

Preis/Leistung: gut



Der 18 Liter fassende Aschebehälter lässt sich leicht entleeren und reinigen

Sechs Rauchmelder im Vergleich

Ein Stück mehr Sicherheit für Zu Hause

Eine der meistgeäußerten Fehleinschätzungen der Bevölkerung besteht in dem Glauben, vom Brandgeruch geweckt zu werden. Viel glauben auch, dass ihre Haustiere im Brandfall Alarm schlagen.

Schon kleine Brände reichen aus, um mit ihrem Rauch und den darin enthaltenen Giften den Schlafenden keine Chance zu lassen. Es ist wichtig, dass giftiger Rauch bereits erkannt und vor ihm gewarnt wird, bevor er den Schlafenden erreicht. Genau das ist die Aufgabe von Rauchmeldern. Sie kosten wenig und erhöhen bei richtiger Montage die Sicherheit enorm.

Wo und wie viele?

Es sollte mindestens in jedem Schlafraum und jedem Kinderzimmer so wie in den Wohnräumen ein Melder hängen. Hier finden sich die häufigsten Verursacher von Bränden: Kerzen und Unterhaltungsgeräte, die in diesen Räumen oft benutzt werden. In großen Räumen oder langen Fluren sollte mehr als ein Melder installiert werden.

So testet HOLZ+KAMINI

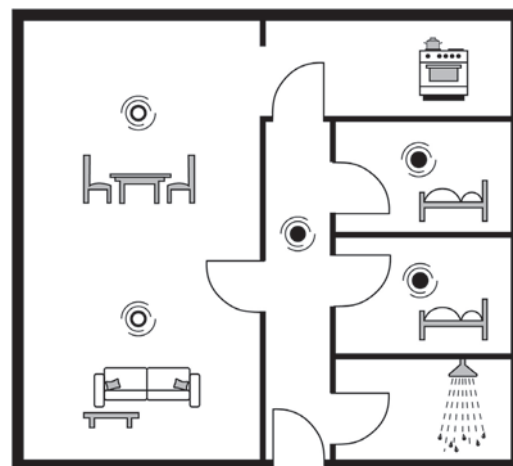
Der Käufer sollte genau wissen, wo die richtigen Anbringungsorte sind, sonst können die Geräte wirkungslos sein. Auch sollte dem Käufer gesagt werden, was im Ernstfall zu tun ist. Deshalb haben wir in diesem Vergleichstest die Bedienungsanleitungen der Geräte detailliert untersucht und benotet. Ferner haben wir untersucht, wie fehleralarmstark die Geräte sind, wenn sie aus einiger Entfernung mit Rauch angeblasen werden.



Richtiges Anbringen ist (über-)lebenswichtig

Ein falsch angebrachter Rauchmelder ist KEIN Rauchmelder! Bestenfalls ist er ein Falschmelder, oder er „schweigt“ ganz. Deshalb sind die richtigen Montageorte von größter Bedeutung. Nicht jede Bedienungsanleitung gibt hierüber umfassend Auskunft. Da sich warmer Rauch unter der Decke sammelt, gehören Rauchmelder unmittelbar an die Decke und nicht auf herunterragende Balken oder gar tiefer unten an Möbel oder Wände. In der Nähe von Fenstern, Lüftungsgittern und dergleichen, wo Rauch abgesaugt oder weggeblasen werden kann, haben sie ebenfalls nichts zu suchen.

Wichtig zu wissen ist auch, dass sich vor dem meist langsam aufsteigenden Rauch an Zimmerdecken und Kanten ebenso wie unter Dachfirsten ein Luftpolster bilden kann, in das kein Rauch eindringt. Deshalb ist ein Abstand von ca. 50 cm zu den Raumecken oder Firstspitzen und ca. 20 – 30 cm zu Wänden erforderlich. Bei nur einem Melder im Raum ist die Deckenmitte meist der günstigste Platz, auch wenn der Rauch von den Wänden hierhin unter Umständen einige Sekunden länger braucht. Wer kann schon genau vorhersagen, an welcher Wand ein Brand ausbrechen wird?



Mindestens vor und in jedem Schlafraum sollte ein Rauchmelder hängen. Zusätzliche Melder erhöhen die Sicherheit. Lediglich in Räumen mit viel Rauch, Staub oder Dampf, wie Küchen, Bäder oder Werkstätten ist die Fehlalarmwahrscheinlichkeit zu hoch.

Bei sehr großen Räumen über 60 m² oder langen Fluren sollte wenigstens alle 7 – 8 Meter ein Melder angebracht werden, denn der Rauch breitet sich an der Decke unter Umständen nur langsam aus.

RM 120C von Elro



Der Rauchmelder des niederländischen Herstellers Elro besticht durch seine übersichtliche Bedienungsanleitung, die auch anschaulich auf das Verhalten im Brandfall eingeht. Die Anleitung zur Platzierung und Montage ist leicht verständlich. Sie sorgt für die richtigen Voraussetzungen zum störungsfreien Einsatz dieses Rauchmelders der Einstiegsklasse. Mit seinem Schalldruckpegel von 90 dB ist der Rauchmelder der lauteste im Testfeld. Laut Herstellerangabe sollte der Melder nach 10 Jahren ausgetauscht werden. Ein gelungenes Gerät für einen kleinen Preis, daher PREISTIPP!

Elro RM120L

Vertrieb: Roos, ZJ Gilze (NL)
Preis: um 8 Euro
Telefon: 01805 010762
(14ct/min aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 42 ct/min)
Internet: www.elro.eu

Note:

Anrauchsicherheit: 30%	1,5	●●●●●
Bedienung: 15%	1,6	●●●●●
Bedienungsanleitung: 35%	1,4	●●●●●
Ausstattung: 20%	2,9	●●●●●

Bewertung: + -

- + Lautstärke / Hinweise auf den Brandfall
- fehlende Demontagesicherung

Einstiegsklasse

Holz 1/2010 Kamin **1,8**
Preis/Leistung: gut

FMR 4023 von GEV



Dieser Melder verfügt über eine umfangreiche Bedienungsanleitung. Zwei bebilderte Seiten und zwei Seiten Text enthalten alle wichtigen Informationen für den störungsfreien Betrieb dieses Melders. Da er nicht über eine Demontagesicherung verfügt, ist er für Mietobjekte weniger geeignet. Für den Heimwerker ist er dagegen gut zu handhaben, da er sich leicht montieren und testen lässt. In der Anleitung fehlen allerdings Hinweise zum Verhalten im Brandfall. Für 10 Euro ist er ein zuverlässiges Gerät, das Leben retten kann.

GEV FMR 4023

Vertrieb: Gutkes, Hannover
Preis: um 10 Euro
Telefon: 0511 9585885
Internet: www.gev.de

Note:

Anrauchsicherheit: 30%	1,5	●●●●●
Bedienung: 15%	1,5	●●●●●
Bedienungsanleitung: 35%	1,5	●●●●●
Ausstattung: 20%	2,6	●●●●●

Bewertung: + -

- + Bedienungsanleitung / Montage
- fehlende Demontagesicherung

Einstiegsklasse

Holz 1/2010 Kamin **1,7**
Preis/Leistung: gut - sehr gut

29HD-L von Kidde



In der Einstiegsklasse wartet der Rauchmelder aus dem Hause D-Secour mit den besten Ergebnissen auf. Er ist in dieser Klasse auch das teuerste Gerät. Für die 23 Euro bekommt der Heimwerker einen voll ausgestatteten Rauchmelder. Die zwölfseitige Bedienungsanleitung lässt keine Fragen offen und erklärt sogar das Verhalten im Brandfall ausführlich. In dieser Klasse eine Besonderheit: Das Gerät verfügt über eine Stummhaltung, mit der es möglich ist, Fehlalarme zu vermeiden. Bei der Montage fällt auf, dass die Halteplatte nur zwei einfache Bohrungen aufweist. Deshalb sollte bei der Montage genau gebohrt werden, damit der Melder auch leicht montiert werden kann.

Kidde 29HD-L

Vertrieb: D-Secour, Bremen
Preis: um 23 Euro
Telefon: 0241 432800
Internet: www.d-secour.de

Note:

Anrauchsicherheit: 30%	1,5	●●●●●
Bedienung: 15%	1,6	●●●●●
Bedienungsanleitung: 35%	1,5	●●●●●
Ausstattung: 20%	1,3	●●●●●

Bewertung: + -

- + Betriebsdauer / Verhalten im Brandfall
- Montage

Einstiegsklasse

Holz 1/2010 Kamin **1,5**
Preis/Leistung: gut

Daitem DC270 von Atral-Secal



45 Euro sind ein stolzer Preis für den Daitem DC270 Atral-Secal. Der Rauchmelder der Oberklasse ist über Kabel vernetzbar. Es können bis zu vierzig Geräte verbunden werden. Vorteil dieser Technik ist, dass, wenn ein Gerät auslöst, auch alle anderen Geräte Alarm geben. Dadurch können selbst Brände in entfernten Räumen rechtzeitig bemerkt werden. Die Montagemöglichkeiten am Gerät sind vorbildlich, dafür fehlt eine Demontagesicherung. Aus diesem Grund ist der Melder nur für den privaten Gebrauch geeignet. Ausgeliefert wird das Gerät mit einer Lithium-Batterie, die über die gesamte empfohlene Lebensdauer dieses Melders halten soll.



Der Testsieger dieses Vergleichstests kommt von GEV. Der nagelneue Melder verfügt über alle Ausstattungsmerkmale, die bei einem solchen Gerät wünschenswert sind. Wie bei GEV üblich, ist auch dieser mit einer umfangreichen Dokumentation versehen, die auf alle technischen Belange ausführlich eingeht. Die Montage ist durch Langlöcher im Sockel kinderleicht. Da die Batterie fest eingebaut ist, kann sie nicht gewechselt werden. Das Gerät wird nach 10 Jahren einfach ersetzt; ein klassisches Einweggerät.

FMR 3286 von GEV



Genius H von Hekatron



Hekatron hat mit dem Genius H ein Oberklassemodell ins Rennen geschickt, das sich durch seine 25-seitige Bedienungsanleitung hervorhebt. In dieser wird alles Wichtige rund um den Melder erklärt und übersichtlich dargestellt. Auch dieser Rauchmelder ist ein Einweggerät, da seine Batterie nicht austauschbar ist. Laut Hersteller hält sie zehn Jahre, das entspricht genau der Austauschempfehlung für den ganzen Melder. Bei der Anrauchsicherheit und den damit verbundenen Fehlalarmen verhält er sich eher wie die Einstiegsklassengeräte. Alles in allem ein gutes Gerät, das durchaus empfehlenswerte Leistungen erbringt.

Daitem DC270

Vertrieb: Atral-Secal, Weinheim
Preis: um 45 Euro
Telefon: 06201 6005-0
Internet: www.daitem.de

Note:

Anrauchsicherheit: 30%	1,3	●●●●●
Bedienung: 15%	1,4	●●●●●
Bedienungsanleitung: 35%	1,4	●●●●●
Ausstattung: 20%	1,7	●●●●●

Bewertung: + -

- + Montage / Vernetzung
- fehlende Demontagesicherung

Oberklasse

Holz | 1/2010 | Kamin | **1,4**
Preis/Leistung: gut - sehr gut

GEV FMR 3286

Vertrieb: Gutkes, Hannover
Preis: um 40 Euro
Telefon: 0511 9585885
Internet: www.gev.de

Note:

Anrauchsicherheit: 30%	1,3	●●●●●
Bedienung: 15%	1,2	●●●●●
Bedienungsanleitung: 35%	1,4	●●●●●
Ausstattung: 20%	1,0	●●●●●

Bewertung: + -

- + fest montierte Batterien / Vernetzbarkeit

Oberklasse

Holz | 1/2010 | Kamin | **1,3**
Preis/Leistung: gut

Hekatron Genius H

Vertrieb: Hekatron, Sulzburg
Preis: um 30 Euro
Telefon: 07634 500264
Internet: www.hekatron.de

Note:

Anrauchsicherheit: 30%	1,5	●●●●●
Bedienung: 15%	1,3	●●●●●
Bedienungsanleitung: 35%	1,5	●●●●●
Ausstattung: 20%	1,1	●●●●●

Bewertung: + -

- + Ausstattung / fest eingebaute Batterie
- Anrauchsicherheit

Oberklasse

Holz | 1/2010 | Kamin | **1,4**
Preis/Leistung: gut - sehr gut

Rauchmelder	Elro RM120	GEV FMR 4023	Kidde 29HD-L	Daitem DC270	GEV FMR 3286	Hekatron Genius H
Gebindepreis:	um 8 Euro	um 10 Euro	um 23 Euro	um 45 Euro	um 40 Euro	um 30 Euro
Vertrieb:	Roos, ZJ Gilze (NL)	Gutkes, Hannover	D-Secour, Bremen	Atral-Secal, Weinheim	Gutkes, Hannover	Hekatron, Sulzburg
Hotline:	01805 010762	0511 9585885	0241 432800	06201 6005-0	0511 9585885	07634 500264
Internet:	www.elro.eu	www.gev.de	www.de-secour.de	www.daitem.de	www.gev.de	www.hekatron.de
Anrauchsicherheit: 30 %	1,5	1,5	1,5	1,3	1,3	1,5
Bedienung: 15 %	1,6	1,5	1,6	1,4	1,2	1,3
Montage: 3 %	2,0	1,3	2,0	1,1	1,3	1,5
Batteriewechsel: 7 %	1,5	1,5	1,5	1,5	1,0	1,0
wöchentl. Funktionskontrolle (Taste): 5 %	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Bedienungsanleitung (sicherheitsrelevant): 35 %	1,4	1,5	1,5	1,4	1,4	1,5
Funktionsbeschreibung, Sinnerklärung: 5 %	1,3	1,5	1,5	1,3	1,3	1,3
Anbringung:						
Wandabstand: 2,5 %	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
in langen Fluren/gr. Räumen: 2,5 %	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
unter Firsten (Dachschrägen): 2,5 %	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
im Treppenhaus (eine/mehrere Etagen): 2,5 %	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Keller und Dachboden: 2,5 %	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
an der Wand: 2,5 %	–	–	–	–	–	–
bei unterteilten Decken (Sturz/Balken): 2,5 %	1,5	1,3	1,5	1,5	1,5	1,5
Bad/Küche (bzw. Nichtanbringung): 2,5 %	1,3	–	1,5	1,5	1,5	2,0
Wohnwagen/Wohnmobil/Boot: 1,25 %	1,3	–	–	1,5	–	–
Beschreibung Fehlerquellen: 2,5 %	1,7	2,0	1,3	1,3	1,3	1,3
Beschriftung/Anstreichwarnung: 1,25 %	1,3	1,3	1,3	1,5	1,3	2,5
Reinigung: 2,5 %	1,5	1,7	1,5	1,5	1,5	1,5
Verhaltensmaßregeln bei Alarm: 2,5 %	1,3	–	1,3	1,3	–	1,3
Ausstattung: 20 %	2,9	2,6	1,3	1,7	1,0	1,1
Ausstattung:						
Abmessungen	110 mm	97 mm	100 mm	125 mm	106 mm	104 mm
Gewicht inkl. Batterie	140 g	164 g	138 g	210 g	131 g	138 g
Alarmlautstärke	90 dB	85 dB	85 dB	85 dB	85 dB	85 dB
Temperaturbereich lt. Bed.-Anl.	5° - 45°C	0° - 55°C	0° - 40°C	-10° - +60°C	0° - 55°C	-10° - +60°C
Garantie	3 Jahre	3 Jahre	5 Jahre	10 Jahre	5 Jahre	10 Jahre
Haltbarkeit/Austauschempfehlung lt. Hersteller	10 Jahre	10 Jahre	11 Jahre	10 Jahre	10 Jahre	10 Jahre
Montagedatum-/Austauschdatum-Merkel	ja	nein	ja	ja	ja	ja
Batterie-Lebensdauer (mitgelieferte Batterie)	1 Jahr	2 Jahr	5 Jahre	10 Jahre	10 Jahre	10 Jahre
Batterietyp (mitgelieferte Batterie)	Alkaline	Lithium	Lithium	Lithium	Lithium	–
Batterie-Leersignal (Intervall/Mindestdauer) lt. Hersteller	30 - 40s/30 Tage	steigernd/30 Tage	30 - 40s/30 Tage	2 x pro min/ 30 Tage	steigernd/30 Tage	alle 48s/ 30 Tage
Montageschutz bei fehlender Batterie	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Demontagesicherung	nein	nein	ja	nein	ja	ja
Befestigungsschrauben mitgeliefert	nein	ja	ja	ja	ja	ja
Befestigungsdübel mitgeliefert	nein	ja	ja	ja	ja	ja
Vernetzungsfähigkeit/Anzahl	nein	nein	nein	ja/40 fach Kabel	ja/30 fach Kabel	nein
	Einstiegsklasse	Einstiegsklasse	Einstiegsklasse	Oberklasse	Oberklasse	Oberklasse
Anrauchsicherheit: 30 %	1,5	1,5	1,5	1,3	1,3	1,5
Bedienung: 15 %	1,6	1,5	1,6	1,4	1,2	1,3
Bedienungsanleitung (sicherheitsrelevant): 35 %	1,4	1,5	1,5	1,4	1,4	1,5
Ausstattung: 20 %	2,9	2,6	1,3	1,7	1,0	1,1
Preis/Leistung:	sehr gut	gut - sehr gut	gut	gut	gut	gut

Holz
1/2010 | Kamin



Testfazit

Technisch sind alle Geräte gut ausgestattet und versehen ihren Dienst kritikfrei. Bei einzelnen Geräten sind die Angaben der Bedienungsanleitung recht ungenau. Bei manchen fehlen Verhaltensmaßregeln im Brandfall völlig. Bei der Montage verfügen verschiedene Sockelplatten nur über zwei Bohrungen ohne Langlöcher oder Ausweichbohrungen. Bei der Montage dieser Geräte sollte sehr genau gearbeitet werden, damit der Melder eben auf der Wand sitzt. Es fällt auf, dass Geräte der Einstiegsklasse häufiger zu Fehlauflösungen neigen als die der Oberklasse.

Dipl.-Ing. Olaf Thelen





**WOHLIGE WÄRME AUS DEM KAMIN
EIN ERLEBNIS**

**BRENNHOLZTECHNIK VON HAUSLHOF
EINE FREUDE EIN GANZES LEBEN LANG**

**WIPPKREISSÄGE
KWS 600**



**TISCH- WIPPKREISSÄGE
KWTS 700**



**WIPPKREISSÄGE
KWS 700**



**ROLLTISCH-
KREISSÄGE
KRTS 700**



**HOLZSPALTER FÜR JEDEN BEDARF
von 5 bis 30 Tonnen Spaltkraft**



QUALITÄTSSÄGEBLÄTTER



**Holzprofi Pichlmann GmbH
Watzing 2
4661 Roitham
Österreich**



**Tel.: +43 (0) 7613 5600
Fax: +43 (0) 7613 5600-14
pichlmann@holzprofi.com**

www.hauslhof.at

NEU

Alle Ausgaben ruck zuck auf Ihren Rechner!



Mit einem Klick auf www.heimwerker-praxis.de

- schnell & einfach downloaden
- fehlende Ausgaben ergänzen
- dauerhaft archivieren

**Nur 2,30 €
pro Ausgabe
als Download**